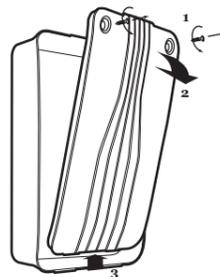
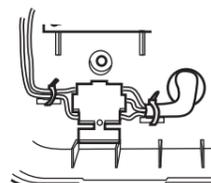
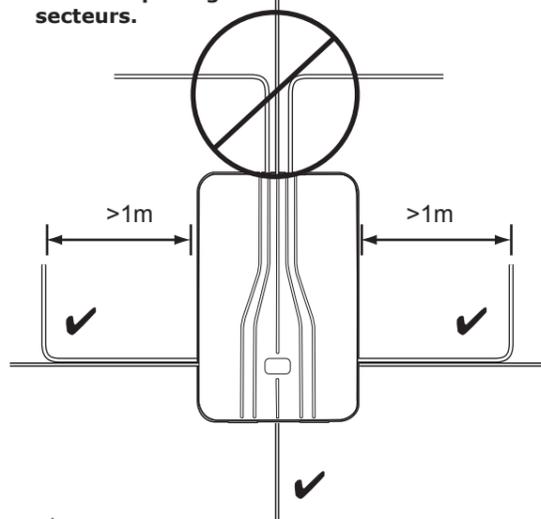


# 1. Mise en place de la centrale

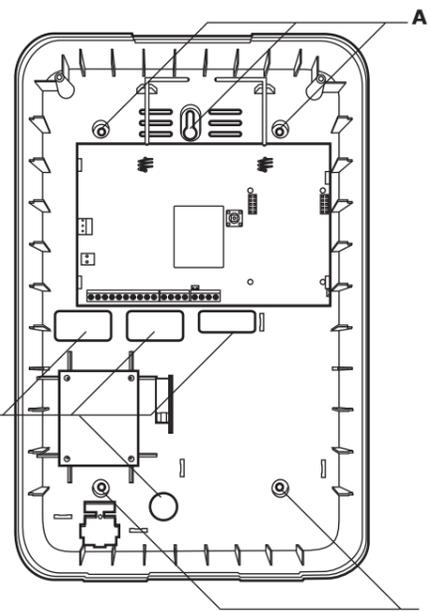
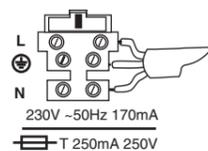


**Note:**  
Fixation de la centrale. Utiliser 4 vis de 4 x 32 mm au moins..

**Note:**  
Les câbles secteur ne doivent pas cheminer verticalement près de l'antenne. Laisser au moins 1 mètre entre la centrale et le passage des câbles secteurs.

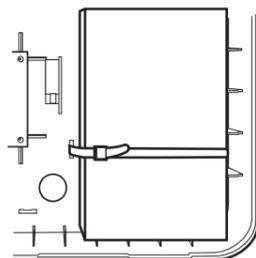


**Attention:**  
Le raccordement secteur du système doit être effectué par un installateur qualifié.



A=trous de fixation, B=passage de câble

**Attention:**  
Ne pas plier, couper ou rallonger l'antenne.  
**Note:**  
Assurez-vous des portées radio avant l'installation des produits. Vous pouvez mesurer les portées à l'aide d'un contrôleur de champs 790REUR-00 et d'un émetteur 734REUR-01.  
Voir le site internet de Cooper France si vous avez besoin d'information ou d'aide.

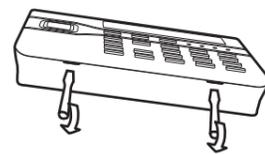


**Attention:**  
Fixer la batterie dans le coffret centrale à l'aide d'un collier plastique.

# 2. Mise en place du clavier

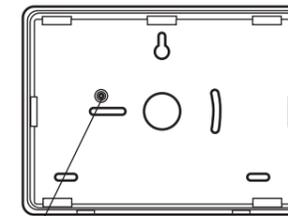


**Note:**  
Retirer le bandeau central du clavier pour accéder aux vis d'ouverture.

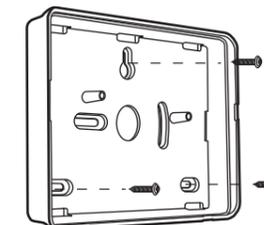


Utiliser délicatement les encoches sous le clavier pour l'ouvrir.

Voir "Information" ci-dessous.

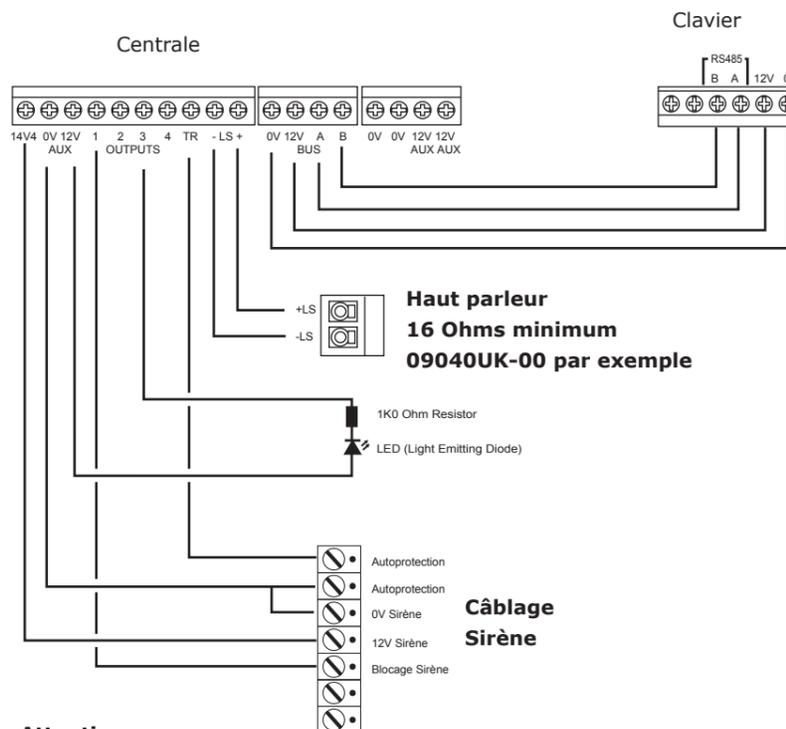


**Note:**  
Si nécessaire perforez pour avoir une autoprotection à l'arrachement.



**Note:**  
Utiliser 4 vis de 4 x 25 mm au moins

# 3. Câblage et adressage des claviers.

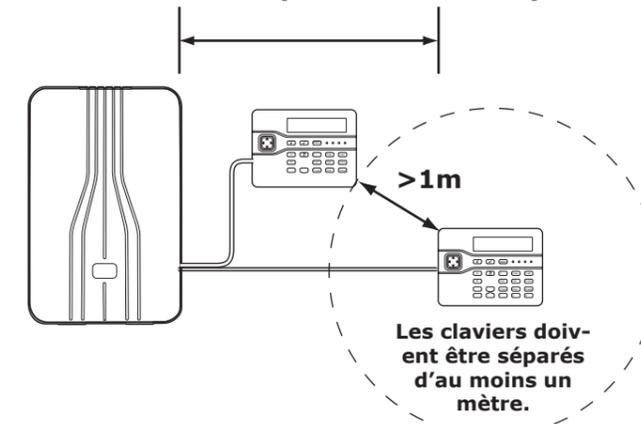


Haut parleur  
16 Ohms minimum  
09040UK-00 par exemple

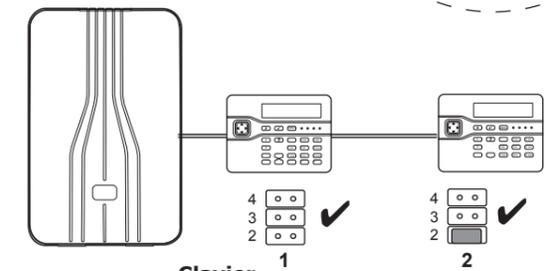
Câblage Sirène

**Attention:**  
Il est indispensable que l'autoprotection sirène soit fermée entre les bornes 0 Volts et TR.  
Faire un court-circuit entre les bornes 0 Volt et TR si vous utilisez une sirène radio.

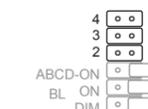
250m max (bus non reboûlé)



Les claviers doivent être séparés d'au moins un mètre.



Clavier 1  
Cavalier d'adressage

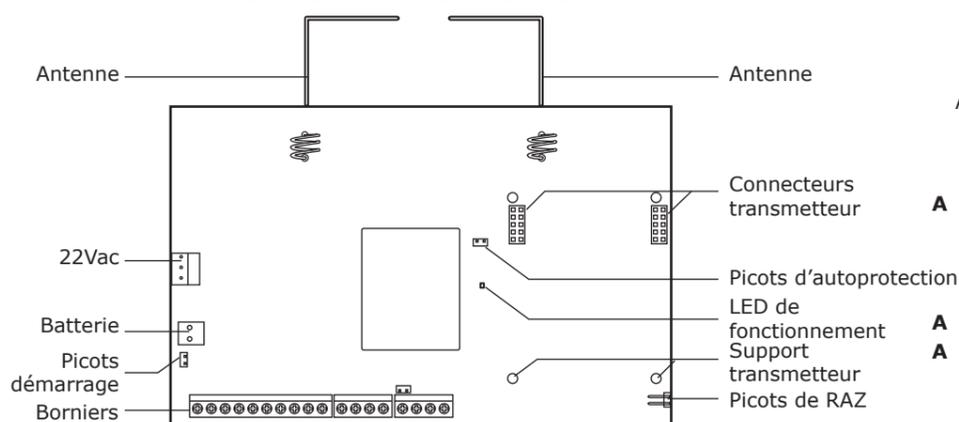


Voir "Information" ci-dessous pour le rétro éclairage des claviers.

**Note:** Adresses 3 et 4 non disponible pour I-ON16.

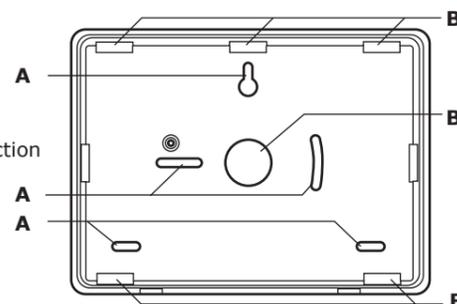
# Information

## Circuit boîtier centrale

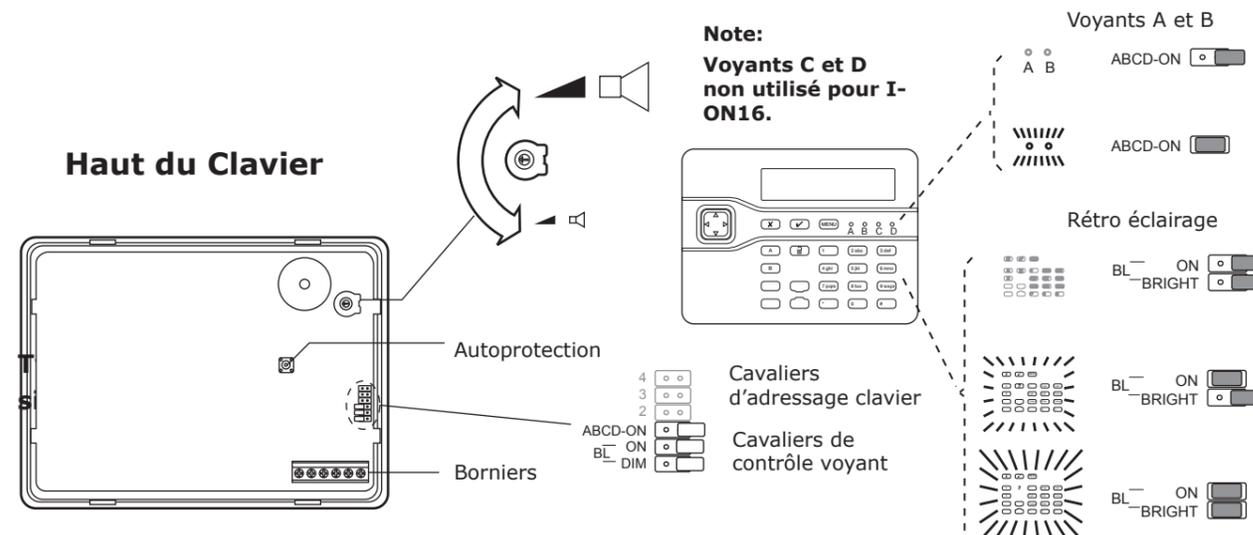


## Base du Clavier

A=trous de fixation, B=entrées de câble



## Haut du Clavier



**Note:**  
Voyants C et D non utilisé pour I-ON16.

Voyants A et B



Rétro éclairage



Cavaliers d'adressage clavier

Cavaliers de contrôle voyant

# I-ON16

## Guide d'installation rapide

Ce document vous explique de manière succincte l'installation et la programmation de la centrale et de son clavier. Pour plus d'informations, reportez-vous au guide d'installation et de programmation I-ON16 sur le site [www.cooperfrance.com](http://www.cooperfrance.com)

### Spécifications Techniques

Nom du produit	I-ON16
Description	Centrale d'alarme radio 16 zones.
Fabricant	Cooper Security Ltd
Norme	EN 50130-5 environnemental class II
Température	Testé de -10 à +55°C
Humidité	93% RH
Security Grade	EN50131 Grade 2x

*Note: Si l'installateur sélectionne une configuration non-conforme, il doit enlever ou modifier l'étiquetage de conformité*

### Radio

La portée radio des émetteurs associés au système dépend de l'environnement dans lequel est réalisée l'installation. A titre indicatif, la plupart des émetteurs ont une portée de 200 mètres en champs libre (excepté la télécommande qui à une portée de 50 mètres). Cooper Security vous recommande de faire des essais de portée radio avant toute installation.

### Transmetteur téléphonique

Le module de transmission I-SD01 est enfoncé sur la carte de la centrale. Il fonctionne sur une ligne téléphonique analogique et peut partager la ligne avec d'autres équipements (fax, répondeur & téléphone).

### Alimentation

Alimentation secteur	230VAC +10%/-15%, 170mA max, 50Hz ±5%
Batterie	Plomb étanche 12V 7Ah - 31 heures d'autonomie avec 1 claviers et un transmetteur

### Sortie

O/P 1-4	Transistorisée, 500mA sous 0Volt.
12V Aux	13.7 +0.1/-0.4 Volt, 850mA max.
14V4	14.4 +0.1/-0.2 VDC, 230mA max
LS / HP	16 Ohm minimum, 280mA max

### Fusible

Fusible secteur temporisé 250mA.

### Sécurité électrique

Conforme EN60950-1

### Produits compatibles

706rEUR-00	Emetteur perte de verticalité
710rEUR-00	Emetteur agression taille réduite
713rEUR-00	Détecteur infrarouge tolérance animaux
714rEUR-00	Détecteur infrarouge
720rEUR-00	Détecteur de fumée
726rEUR-50	Emetteur agression longue portée
726rEUR-60	Emetteur agression
734rEUR-00/01	Contact émetteur universel blanc
734rEUR-05	Contact émetteur universel marron
738rEUR-00	Détecteur de choc
739rEUR-00	Détecteur de bris de vitre
750R / 760ES	Sirène-Flash radio extérieure

I-FB01 Télécommande 4 boutons blanche

I-KP01 Clavier filaire

I-RC01 Carte de sortie 4 relais

I-RK01 Clavier radio

I-SD01 Transmetteur téléphonique vocal & télésurveillance

09040UK-00 Haut parleur: Alarme, Tempo & Carillon

### Touches du clavier

✘	Non, abandon	B	Mise en Service Partielle
✓	Oui, pour valider	C, D	Non utilisées
☰	(Menu) affiche le menu de programmation	⏏	(Arrêt) abandon marche.
A	Mise en Service Totale	☺	(AGR) Agression clavier.

### Mise sous tension

Attention: Lorsque vous connectez l'alimentation et que des auto-protections sont ouvertes, les sirènes peuvent de se déclencher. Si vous travaillez sur une échelle assurez-vous de ne pas être surpris et déséquilibré par l'alarme.

A la première mise sous tension, le clavier vous demande de sélectionner le langage, puis la programmation par défaut du pays. Utiliser les touches ▲ ou ▼ pour surligner le langage et le pays que

vous souhaitez et sélectionnez-le par ✓. L'afficheur vous demande si vous souhaitez charger le profil. Presser ✓ pour charger le profil ou ✘ pour sortir. Vous pouvez examiner la programmation par défaut défini par le profil en mode installateur.

### Programmation

#### Entrer dans le Menu Installateur

- Assurez-vous que le système est à l'arrêt et que l'heure et la date sont affichées.
- Entrer votre code installateur ("7890" par défaut) puis le code utilisateur 01 (1234 par défaut).  
Le clavier affiche la première option du menu installateur.
- Presser ▲ ou ▼, l'afficheur déroule les options.
- Presser ► pour entrer dans l'option souhaitée.

#### Ajouter et Annuler des Détecteurs

Pour faire l'apprentissage des détecteurs, sélectionner *Détecteurs/Périph-Détecteurs-Ajouter/Annuler*.

Utiliser les touches ▲ ou ▼ pour souligner une zone libre et appuyer sur ►. Lorsqu'une étoile "\*" est présente à la gauche du numéro, signifie qu'un détecteur est déjà enregistré sur cette même zone. Suivre les instructions affichées à l'écran.

Presser Y lorsque vous avez terminé.

#### Supprimer tous les Détecteurs

Utiliser *Détecteurs/Périph-Détecteurs-Ajouter/Annuler-Tout Supprimer* pour annuler tous les détecteurs enregistrés dans la centrale.

#### Supprimer un Détecteur

Sélectionner *Détecteurs/Périph-Détecteurs-Ajouter/Annuler* dans le menu installateur.

Utiliser les touches ▲ ou ▼ pour sélectionner la zone et presser ►.

Si vous sélectionnez "RAZ Zone" le système efface l'identité du détecteur ainsi que la programmation associée, si vous sélectionnez "Annuler Détecteur" le système n'efface que l'identité du détecteur.

#### Edition des Zones

Pour modifier le nom, le type et l'option associés à la zone, sélectionner *Détecteurs/Périph-Détecteurs-Editer Zones*.

L'afficheur démarre à la zone 1. Presser ▲ ou ▼ pour voir les autres zones. Lorsque vous avez trouvé la zone à éditer appuyer ►. Une liste d'options que vous pouvez éditer pour cette zone s'affiche. Sélectionner l'option à modifier.

#### Quitter le Menu Installateur

- Fermer le boîtier de la centrale.
- Presser ✘ jusqu'au message "Quitter le mode Installateur?"
- Presser ✓ pour quitter le Menu Installateur.

Le clavier affiche l'heure et la date, il est prêt à l'utilisation.

### Acquittement d'un problème

Si le bouton de navigation s'éclaire en rouge:

- Presser ✓. Entrer le code utilisateur (par défaut "1234").
- Presser ✓ une nouvelle fois.

### Restaurer les codes d'accès par défaut (1<sup>er</sup> niveau)

Si l'utilisateur ou l'installateur a perdu son code:

- Couper l'alimentation secteur, ouvrir la centrale et déconnecter la batterie.
- Repérer les picots de remise à zéro des codes sur le circuit de la centrale (RESET CODE).
- Court-circuiter les picots « RESET CODE » avec un petit tournevis.
- Connecter l'alimentation secteur et maintenir le court-circuit jusqu'à l'affichage de la date et l'heure.
- Reconnecter la batterie.

*Note: Si vous avez besoin de démarrer la centrale uniquement sur sa batterie, court-circuiter brièvement les picots KS sur le circuit de la centrale à coté du connecteur batterie.*

- Retirer le court-circuit « RESET CODE ». La centrale charge les codes par défaut : Utilisateur 1 = 1234, Installateur = 7890
- Fermer la centrale.

### Restaurer toute la programmation par défaut:

- Dans le menu installateur sélectionner *Options Système-RAZ Programme-Prog. Usine*. Le système demande une confirmation.
- Presser ✓ pour charger la programmation par défaut. (Presser ✘ pour retourner au Menu Installateur sans charger la programmation.)

Le système efface la programmation, excepté celle du Menu Utilisateur et l'historique est conservé.

L'afficheur retourne au Menu Installateur.

*Note: L'historique est protégé, il ne peut pas être effacé.*

## Menus de programmation installateur

## Menu Installateur

### Détecteurs/Périphériques

<i>Détecteurs</i>
Ajouter/Annuler
Zone 01
"Activer AP détecteur"
Ou "Annuler Détecteur"
Ou "RAZ Zone"
(Zones 2 à 16)
Tout Supprimer
Editer zones
Zone 01
Nom
Type
Non Utilisé
Alarme
Route d'entrée
Dernière Issue
24 Heures
Incendie
Agression
Technique
Options
Carillon
Partielle
MES Forcée
(Zones 2 to 16)
<i>Sirènes Extérieures</i>
+ / - Sirène Ext

### Sorties

<i>Editer sorties</i>
Sortie 01
Nom
Type: ...
Non Utilisé
Sirène
Entrée/Sortie
Marche
24 Heures
Flash
Flash MES
Agression
Incendie
MES Totale
Technique
MES Totale OK
MES Partielle
MES Totale
(Sorties 2 à 4)

### Options de MES

<i>Nom MES Totale A</i>
<i>Nom MES Partiel B</i>
<i>Mode de Sortie</i>
<i>Tempo de Sortie</i>
<i>Tempo d'Entrée</i>
<i>Mode Sortie Partiel</i>
<i>Partiel D. issue</i>
<i>Part. R. entrée</i>
<i>Flash MES</i>
<i>Flash MHS</i>

### Options Système

<i>Utilisateur</i>
Agression
MES Rapide
Code Ut. Requis
<i>Profils</i>
<i>Langage</i>
<i>RAZ Programme</i>
Pays
Prog. Usine
<i>Code Installateur</i>
<i>Texte Installateur</i>
<i>Télécommande</i>
<i>Réarmements</i>
Jamais
Une fois, Deux
fois, # temps
Toujours
<i>Tempo sirène</i>
<i>Supervision</i>
NON
OUI
<i>Brouillage Radio</i>
NON
OUI
<i>MES Forcée</i>
Off
Confirmé
ON

### Transmissions

*(Note: Ce menu apparait lorsqu'un transmetteur I-SD01 est enfoncé sur le circuit de la centrale.)*

<i>Télésurveillance</i>
Mode d'appel
No. Téléphone
Numéros Client
Protocoles
Scancom 1400Hz
Contact ID
Canaux Scancom
Canal 1
Non Utilisé
Incendie
Agression
Intrusion
Marche/Arrêt
Technique
Pile Emetteur HS
Supervision
Brouillage Radio
Défaut Secteur
Autoprotection
Arrêt
Marche
Isoler
(Canaux 2 - 8)
Evénements CID
Incendie

### Test

<i>Sirène</i>
<i>Clavier</i>
<i>Détecteurs</i>
<i>Portée Radio</i>
<i>Portée Sirène Ext</i>
<i>Portée Clavier</i>
<i>Sorties</i>
<i>Télécommandes</i>
<i>Emet. Agression</i>
<i>Badges</i>
<i>Télésurveillance</i>
<i>Vocal (Transmetteur)</i>

### Historique

<i>Versio</i>
<i>Centrale</i>

*Claviers Radio*  
+ / - Clavier Radio  
Prog. Clavier Radio

*Alerte Défauts*  
Code Util.  
30 Minutes  
60 Minutes  
120 Minutes  
Silence